

FM/MW/LW Cassette Car Stereo

Operating Instructions _____ **GB**

Instrukcje Obsługi _____ **PL**

Návod k obsluze _____ **CZ**

Kullanım kılavuzu _____ **TR**

Руководство по эксплуатации _____ **RU**

For installation and connections, see the supplied installation / connections manual.

Szczegóły dotyczące instalacji i podłączeń, proszę sprawdzić w dostarczonym, osobnym podręczniku

Informace o instalaci a zapojení naleznete v příložené příručce Instalace / zapojení.

Kurma ve bağlantı işlemleri için ünite beraberindeki Kurma/Bağlantılar kılavuzuna bakınız.

П порядок установки и подключения магнитолы описан в прилагаемой инструкции об установке/подключении.

XR-1300R

Vítejte!

Děkujeme, že jste se rozhodli pro tento Sony Cassette Player.

Bezpečnostní opatření

- Bylo-li vaše auto zaparkováno na přímém slunci a došlo-li k velkému zvýšení teploty uvnitř auta, nechte přístroj vychladnout, než ho uvedete do provozu.
- Není-li přístroj pod proudem, zkontrolujte napřed jeho zapojení. Je-li vše v pořádku, zkontrolujte pojistku.
- Jestliže se z reproduktorů neozývá žádný zvuk, když jsou zapojené 2 reproduktory, nastavte vyvážení reproduktorů do středové polohy.
- Jestliže delší dobu posloucháte kazetu, může se stát, že se zahřeje od zabudovaného zesilovače. Není to však znakem poruchy.

Vyskytnou-li se další otázky nebo problémy týkající se vašeho přístroje, které nejsou popsány v tomto návodu k použití, obraťte se na nejbližší zastoupení firmy Sony.

Udržení vysoké kvality zvuku

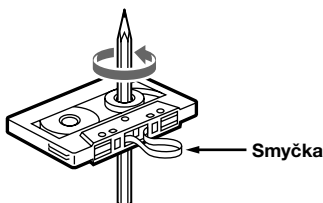
Jestliže jsou v blízkosti vašeho rádia umístěné držáky na nápoje, dbejte na to, aby se do vašeho autorádia nedostaly ovocné šťávy, ani jiné nápoje. Zbytky cukru na tomto přístroji nebo na kazetách by mohly zašpinit hlavy pro přehrávání, snížit kvalitu zvuku nebo všeobecně zhoršit reprodukci zvuku. Soupravy na čištění kazet nemohou odstranit cukr z hlav na přehrávání.



Poznámky ke kazetám

Péče o kazety

- Nedotýkejte se povrchu pásku v kazetě, protože by případné nečistoty nebo vlhkost zašpinily hlavy.
- Nepřibližujte kazety do blízkosti zařízení se silnými zabudovanými magnety jako jsou reproduktory a zesilovače, protože by mohlo dojít k vymazání nebo poškození nahrávky na nahreném pásku.
- Nevystavujte kazety přímému slunečnímu záření, extrémně nízkým teplotám, ani vlhkosti.
- Případné smyčky na pásku by mohly způsobit zamotání pásku v přístroji. Než vložíte kazetu, napněte pásek za pomoci tužky nebo podobného předmětu - otáčením jednoho z koleček.



- Zdeformované kazety nebo částečně odlepené nálepky mohou způsobovat problémy při zasouvání a vysouvání kazet. Odstraňte, příp. nahraďte uvolněné nálepky.



- Může se stát, že bude zvuk při přehrávání kazety rušený. Hlavy magnetofonu by měly být čistěny po každých 50 hodinách provozu.

Kazety delší než 90 minut

Nedoporučujeme přehrávání kazet delších než 90 minut s výjimkou dlouhého souvislého přehrávání. Pásky užívané pro tyto kazety jsou velmi slabé, proto může snadno dojít k jejich natažení. Jejich časté přehrávání a zastavování může vést k tomu, že se navinou na hlavy mechaniky.



Obsah

Popis tlačítek	5
----------------------	---

Uvedení do provozu

Vynulování přístroje	6
Odstranění předního panelu	6
Práce s menu	6
Nastavení hodin	7

Přehrávač kazet

Poslech pásky	7
Poslech rozhlasu během rychlého převíjení kazety dopředu nebo dozadu — ATA (automatická aktivace tuneru)	8

Rádio

Automatické ukládání stanic do paměti — Best Tuning Memory (BTM - paměť ladění)	8
Ukládání pouze požadovaných stanic	9
Vyvolávání stanic, uložených do paměti	9

RDS

Přehled funkcí RDS	10
Znázornění jména stanice	10
Automatické přeladování jedné stanice — Alternative Frequencies (AF - alternativní frekvence)	10
Poslech dopravního hlášení	12
Přednastavení stanic RDS s údaji AF a TA ...	12
Vyhledávání stanice podle druhu programu .	13
Automatické nastavení hodin	14

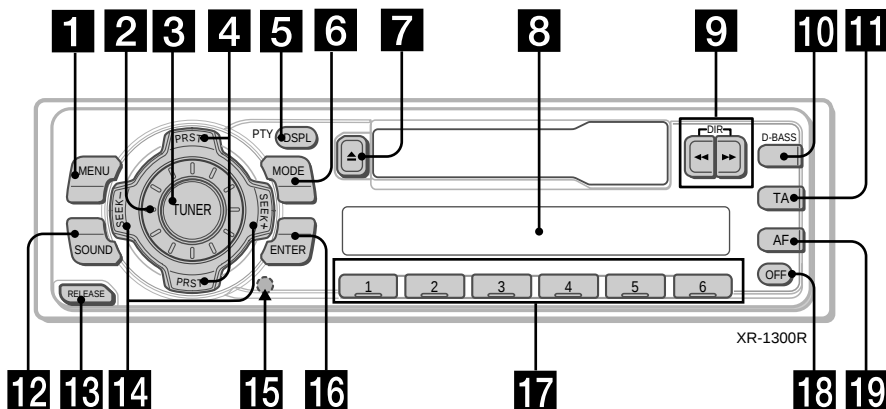
Další funkce

Nastavení zabarvení zvuku	15
Změna nastavení zvuku a displeje	15
Zvýraznění basů — D-bass	16

Dodatečné informace

Údržba	16
Demontáž přístroje	17
Technické údaje	18
Odstranění drobných závad	19

Popis tlačítek



Na uvedených stránkách naleznete další podrobné informace.

1 Tlačítko MENU 7, 8, 9, 11, 13, 14, 15

2 Knoflík pro ovládání hlasitosti

3 Tlačítko TUNER zdroj 8, 9, 12

4 Tlačítka PRST +/- (kurzor nahoru/dolů) 7, 8, 9, 11, 13, 14, 15

Během příjmu rozhlasového vysílání:
Volba stanic uložených do paměti 8, 9

5 Tlačítko DSPL/PTY (změna režimu displeje/druh programu) 14

6 Tlačítko MODE

Během příjmu rozhlasového vysílání:
volba pásma - BAND 8, 9

7 Tlačítko ▲ (vysunutí) 7

8 Displej

9 Tlačítka ◀◀/▶▶ (rychlé převíjení)/DIR (změna směru přetáčení pásku) 7

10 Tlačítko D-BASS 16

11 Tlačítko TA 12, 13

12 Tlačítko SOUND 15

13 Tlačítko RELEASE (uvolnění předního panelu) 6, 17

14 Tlačítka SEEK +/- (kurzor doleva/doprava) 7, 8, 9, 11, 13, 14, 15
vyhledávání 9

15 Tlačítko pro vynulování (umístěné na přední straně přístroje za předním panelem) 6

16 Tlačítko ENTER 7, 8, 9, 11, 13, 14, 15

17 Číselná tlačítka pro předvolbu 9, 11

18 Tlačítko OFF* 6

19 Tlačítko AF 10, 11, 13

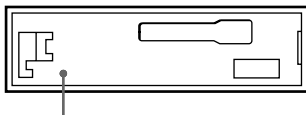
* Upozornění pro instalaci v autě bez mezipolohy klíčku od zapalování
Předsvědčte se, abyste stiskli **OFF** na přístroji na dvě sekundy, abyste vypnuli hodiny na displeji po vypnutí motoru.
Jestliže stisknete **OFF** pouze krátce, nevypne se displej s hodinami a to vede k vybití baterie.

Uvedení do provozu

Vynulování přístroje

Než začnete s tímto přístrojem poprvé pracovat nebo po každé výměně autobaterie musíte přístroj vynulovat.

Sejměte přední panel a stiskněte tlačítko pro vynulování špičatým nástrojem jako např. kuličkovým perem.



Tlačítko Reset - vynulování

Poznámka

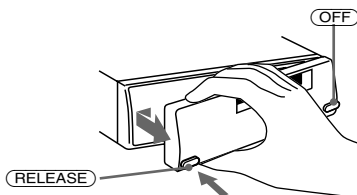
Stisknutím tlačítka pro vynulování dojde k vymazání času na hodinách a k vymazání funkcí, uložených do paměti přístroje.

Odstranění předního panelu

Z tohoto přístroje můžete sejmout přední panel, abyste ho tak zajistili proti krádeži.

1 Stiskněte **(OFF)**.

2 Stiskněte **(RELEASE)**, potom posuňte přední panel lehce doleva a sejměte ho směrem k sobě.

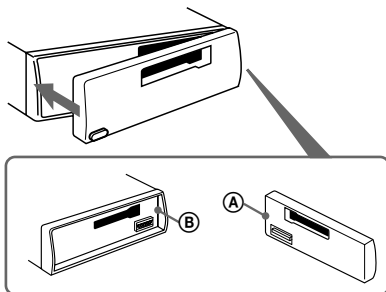


Poznámky

- Dbejte na to, aby vám panel při snímání nevypadl z ruky.
- Jestliže uvolníte přední panel a přístroj přitom bude stále zapnutý, dojde k automatickému vypnutí přístroje, aby nedošlo k poškození reproduktorů.
- Jestliže chcete nosit přední panel s sebou, ukládejte ho vždy do příslušného pouzdra, které je součástí příslušenství.

Nasazení předního panelu

Nasadte stranu **(A)** předního panelu na stranu **(B)** na přístroji podle ilustrace a zatlačte na levou stranu, dokud nezaklapne.



Poznámky

- Dbejte na to, abyste nepohybovali předním panelem nahoru a dolů.
- Při nasazování netlačte přední panel příliš silně na přístroj.
- Netlačte příliš silně ani nenarážejte ničím na displej na předním panelu.
- Nevystavujte přední panel přímému slunečnímu záření, zdrojům tepla jako např. vedení teplého vzduchu, ani ho nenechávejte ve vlhkém prostředí. Nikdy ho nenechávejte na přístrojové desce apod. auta zaparkovaného na slunci, kdy by mohla teplota uvnitř auta nepřiměřeně stoupnout.

Bezpečnostní upozornění

Když vypnete klíček od zapalování - poloha OFF a nesejměte přední panel, ozve se na několik sekund bezpečnostní zvukový signál. Jestliže zapojíte přídatný zesilovač a nebudete používat zabudovaný zesilovač, bude zvukový signál deaktivovaný.

Práce s menu

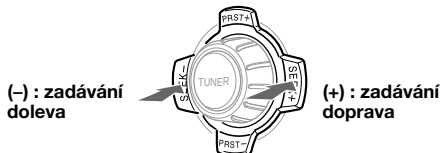
Tento přístroj pracuje na základě výběru položek z menu. Chcete-li zvolit položku, zadejte nejprve režim menu a zvolte nahoru/dolů (+/- tlačítka **(PRST)**), nebo zvolte doleva/doprava (-/+ tlačítka **(SEEK)**).

(PRST)



(+) : zadávání nahoru

(-) : zadávání dolů

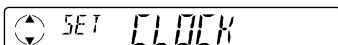


Nastavení hodin

Hodiny mají 24-hodinový ukazatel.

Příklad: nastavení hodin na 10:08

- 1** Stiskněte **(MENU)**, potom stiskněte opakovaně jednu ze stran **(PRST)**, dokud se neobjeví "CLOCK".



- 1** Stiskněte **(ENTER)**.



Číslice pro hodinu začnou blikat.

- 2** Stiskněte jednu ze stran **(PRST)**, abyste nastavili hodiny.



- 3** Stiskněte stranu + tlačítka **(SEEK)**.



Číslice pro minuty začnou blikat.

- 4** Stiskněte jednu ze stran **(PRST)**, abyste nastavili minuty.



- 2** Stiskněte **(ENTER)**.



Hodiny se rozejdou.

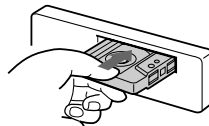
Jakmile je nastavení hodin ukončeno, nastaví se na displeji normální režim přehrávání.

Přehrávač kazet

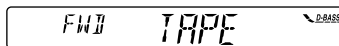
Poslech pásku

Vložte kazetu.

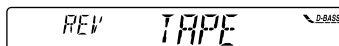
Přehrávání se spustí automaticky.



Přehrávání horní strany kazety.



Přehrávání dolní strany kazety.



Tip

Chcete-li změnit směr přehrávání kazety, stiskněte tlačítko ◀◀ a ▶▶.

Chcete-li ukončit přehrávání a vysunout kazetu

Stiskněte ▲.

Rychlé přetáčení pásku

Během přehrávání stiskněte ◀◀ nebo ▶▶.

Indikátor směru*	Dopředu	Dozadu
FWD	▶▶	◀◀
REV	◀◀	▶▶

* Indikátor < > bude svítit během rychlého převíjení kazety.

Chcete-li spustit přehrávání během rychlého převíjení dopředu nebo dozadu, stiskněte částečně jiné tlačítko pro rychlé převíjení, dokud se neuvolní zablokované tlačítko.

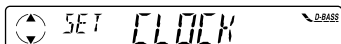
Poslech rozhlasu během rychlého převíjení kazety dopředu nebo dozadu

— ATA (automatická aktivace tuneru)

Jestliže přetáčíte kazetu rychle dopředu nebo dozadu za pomoci tlačítka ◀◀ nebo ▶▶, zapne se tuner automaticky.

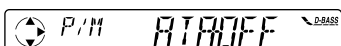
1 Během přehrávání stiskněte tlačítko

(MENU).

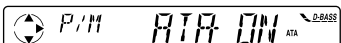


2 Tiskněte opakovaně jednu ze stran

(PRST), dokud se neobjeví "ATA".



3 Stiskněte stranu + tlačítko (SEEK), abyste zadali "ON".



Režim přehrávání začíná.

4 Stiskněte (ENTER).

Chcete-li se vrátit k režimu normálního přehrávání zadejte "OFF" v kroku 3 výše.

Rádio

Automatické ukládání stanic do paměti

— Best Tuning Memory (BTM - paměť ladění)

Tato funkce vybírá stanice s nejsilnějším signálem a ukládá je do paměti v pořadí jejich frekvencí. Můžete uložit do paměti až 6 stanic pro každé pásmo (FM1, FM2, FM3, MW, a LW).

Bezpečnostní upozornění

Jestliže ladíte stanice během řízení, používejte funkci automatického ladění, abyste předešli případné nehodě.

1 Stiskněte (TUNER).

Přijímač je zapnutý.

2 Tiskněte opakovaně (MODE), abyste zadali pásmo.

Při každém stisknutí tlačítka (MODE), se pásma mění v následujícím pořadí:

→ FM1 → FM2 → FM3 → MW → LW

3 Stiskněte tlačítko (MENU), potom tiskněte opakovaně jednu ze stran (PRST), dokud se neobjeví "BTM".

4 Stiskněte (ENTER).

Tento přístroj ukládá stanice do paměti v pořadí jejich frekvencí a přiřazuje je k číselným tlačítkům.

Jakmile je ladění ukončeno, ozve se zapípání.

Poznámky

- Přístroj neuloží do paměti stanice s příliš slabým signálem. Jestliže lze naladit pouze několik stanic, zůstanou u některých tlačítek přiřazené jejich původní stanice.
- Jestliže je na displeji znázorněné číslo stanice, bude přístroj ukládat stanice do paměti počínající od znázorněného čísla.

Ukládání pouze požadovaných stanic

Můžete uložit do paměti až 18 stanic na FM (po 6-ti pro FM1, 2, a 3), až 6 stanic na MW - SV a až 6 stanic na LW - DV v pořadí podle vaší volby.

- 1 Stiskněte **(TUNER)**.
Přijímač je zapnutý.
- 2 Tiskněte opakovaně **(MODE)**, abyste zadali pásmo.
- 3 Stiskněte jednu ze stran **(SEEK)**, abyste naladili stanici, kterou chcete uložit do paměti pod číselným tlačítkem.
- 4 Stiskněte a držte stisknuté požadované číselné tlačítko (**(1)** až **(6)**), dokud se na displeji neobjeví **"MEM"**.
Na displeji se objeví indikace příslušného číselného tlačítka.

Poznámka

Jestliže se pokusíte uložit na již obsazené tlačítko další stanici, dojde k vymazání původně uložené stanice.

Vyvolávání stanic, uložených do paměti

- 1 Stiskněte **(TUNER)**.
Přijímač je zapnutý.
- 2 Tiskněte opakovaně **(MODE)**, abyste zadali pásmo.
- 3 Stiskněte číselné tlačítko (**(1)** až **(6)**), ke kterému je přiřazená požadovaná stanice.

Tip

Stiskněte jednu ze stran **(PRST)**, abyste vyvolali stanici v pořadí, v jakém jsou uloženy v paměti (funkce vyhledávání předvoleb).

Jestliže nemůžete naladit přednastavenou stanici

Stiskněte jednu ze stran **(SEEK)**, abyste vyhledali stanici (automatické ladění).

Vyhledávání se zastaví, jakmile přístroj nalezne stanici. Tiskněte opakovaně jednu ze stran **(SEEK)**, dokud nenaladíte požadovanou stanici.

Poznámka

Jestliže se automatické ladění zastavuje příliš často, stiskněte **(MENU)**, potom tiskněte opakovaně jednu ze stran **(PRST)**, dokud se na displeji neobjeví **"LOCAL"** (režim lokálního ladění). Potom stiskněte stranu + tlačítka **(SEEK)**, abyste zadali **"LOCAL-ON"**. Stiskněte **(ENTER)**.

Nyní budou naladěny pouze stanice s relativně silným signálem.

Tip

Jestliže znáte frekvenci stanice, kterou chcete poslouchat, stiskněte a držte jednu ze stran **(SEEK)**, dokud se neobjeví požadovaná frekvence (manuální ladění).

Jestliže je stereofonní příjem na FM rušený — monofonní režim

- 1 Během příjmu rozhlasového vysílání stiskněte **(MENU)**, potom tiskněte opakovaně jednu ze stran **(PRST)**, dokud se neobjeví **"MONO"**.
- 2 Stiskněte stranu + tlačítka **(SEEK)**, dokud se neobjeví **"MONO-ON"**.
Zvuk se zlepší, ale bude monofonní ("ST" zmizí).

- 3 Stiskněte **(ENTER)**.

Chcete-li se vrátit k normálnímu režimu, zadejte v kroku 2 výše **"MONO-OFF"** (vyp.).

Přehled funkcí RDS

Radio Data System (RDS) je služba vysílacích stanic, která umožňuje vysílat na pásmu FM doprovodné digitální informace spolu s běžnými signály rozhlasového vysílání. Vaše stereofonní rádio vám nabízí celou řadu služeb. Jen několik z nich: automatické naladění stejného programu, poslech dopravního hlášení, ladění stanic podle jejich druhu.

Poznámky

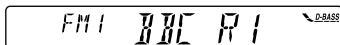
- V závislosti na zemi a oblasti nemusí být všechny funkce RDS dostupné.
- RDS nebude řádně fungovat, jestliže je signál příliš slabý nebo jestliže naladěná stanice tyto signály RDS nevysílá.

Znázornění jména stanice

Na displeji se objeví jméno právě naladěné stanice.

Nalad'te stanici FM (strana 9).

Jestliže naladíte stanici FM, která vysílá údaje RDS, objeví se na displeji jméno stanice.



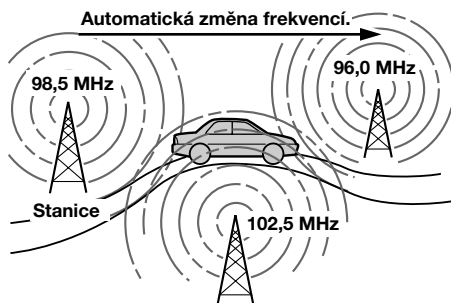
Poznámka

Indikace "R" znamená, že je přijímána stanice RDS.

Automatické přelad'ování jedné stanice

— Alternative Frequencies (AF - alternativní frekvence)

Funkce alternativní frekvence (AF) automaticky vybírá a přelad'uje stanici s nejsilnějším signálem v síti. Při použití této funkce můžete průběžně poslouchat stejný program i při dalekých cestách, aniž byste museli dolad'ovat stanici manuálně.



1 Nalad'te stanici FM (strana 9).

2 Tiskněte opakovaně (AF), dokud se na displeji neobjeví "AF-ON".

Přístroj začne vyhledávat alternativní stanici se silnějším signálem ve stejné síti.

Poznámka

Jestliže ve vaší oblasti není žádná alternativní stanice a jestliže nepotřebujete vyhledávat žádnou alternativní stanici, vypněte funkci AF opakovaným tisknutím tlačítka (AF), dokud se na displeji neobjeví "AF-OFF".

Změna položek na displeji

Při každém stisknutí tlačítka (AF), se budou položky měnit následovně:

AF-ON ↔ AF-OFF

Poznámky

- Jestliže na displeji střídavě svítí "NO AF" a jméno stanice, znamená to, že přístroj nemůže nalézt v síti alternativní stanici.
- Jestliže jméno stanice začne blikat po zadání stanice za pomoci funkce AF, znamená to, že není k dispozici žádná alternativní frekvence. Stiskněte jednu ze stran tlačítka (SEEK), dokud bliká jméno stanice (během osmi sekund). Přístroj začne vyhledávat jinou frekvenci se stejnými parametry PI (programovou identifikaci) (objeví se "PI SEEK" a nebude slyšet žádný zvuk). Jestliže přístroj nemůže najít jinou frekvenci, objeví se "NO PI" a přístroj se vrátí k původně zadané frekvenci.

Poslech regionálního programu

Funkce "REG-ON" (regionální) na tomto přístroji vám umožňuje ponechat naladěný regionální program, aniž by došlo k přepínání na jiné regionální stanice (Zapamatujte si, že funkce AF musí zůstat zapnutá). V tomto přístroji je tato funkce výrobcem nastavena na "REG-ON", jestliže ji však chcete vypnout, postupujte podle následujícího popisu.

1 Během poslechu rádia stiskněte (MENU), potom stiskněte opakovaně jednu ze stran (PRST), dokud se neobjeví "REG".

2 Stiskněte stranu + tlačítka (SEEK), dokud se neobjeví "REG-OFF".

3 Stiskněte (ENTER).

Zapamatujte si, že když bude tato funkce vypnutá "REG-OFF", může dojít k tomu, že přístroj naladí jinou regionální stanici ve stejné síti.

Chcete-li se vrátit opět k funkci lokálního vyhledávání, zadejte v kroku 2 výše "REG-ON" (zap.).

Poznámka

Tato funkce nefunguje ve Spojeném království a v několika dalších zemích.

Funkce lokálního vyhledávání (pouze ve Spojeném království)

Funkce lokálního vyhledávání vám umožňuje ladit další lokální stanice ve vaší zemi, i když tyto nejsou uloženy do paměti.

1 Stiskněte číselné tlačítko, ke kterému je lokální stanice přiřazena.

2 Během pěti sekund stiskněte opět číselné tlačítko pro volbu lokální stanice.

3 Tento postup opakujte, dokud nenaladíte požadovanou lokální stanici.

Poslech dopravního hlášení

Funkce dopravní hlášení (TA) a dopravní programy (TP) vám umožní automatické ladění stanice FM, která vysílá dopravní hlášení, i když posloucháte jiné zdroje.

Tiskněte opakovaně (TA), dokud se na displeji neobjeví "TA-ON".

Přístroj začne vyhledávat stanice, vysílající dopravní hlášení. Jakmile přístroj nalezne stanici vysílající dopravní hlášení, rozsvítí se na displeji "TP".

Na začátku dopravního hlášení začne "TA" blikat, po skončení dopravního hlášení se blikání zastaví.

Tip

Jestliže dopravní hlášení začne v době, kdy budete poslouchat jiný zdroj programu, přístroj se automaticky přepne na toto hlášení a po jeho skončení se vrátí k původnímu zdroji programu.

Poznámky

- "NO TP" bude na displeji blikat po dobu pěti sekund, jestliže že naladěná stanice dopravní hlášení nevysílá. Potom bude přístroj pokračovat ve vyhledávání stanice s dopravním hlášením.
- Jestliže se na displeji objeví zároveň "EON" a "TP", přenáší naladěná stanice dopravní hlášení jiné stanice ve stejné síti.

Zrušení aktuálního dopravního hlášení

Stiskněte (TA) nebo (TUNER).

Chcete-li zrušit všechna dopravní hlášení, vypněte tuto funkci stisknutím (TA), dokud se na displeji neobjeví "TA-OFF".

Nastavení hlasitosti dopravních hlášení

Máte možnost nastavit předem úroveň hlasitosti dopravních hlášení abyste tato hlášení nepřeslechli. Na začátku dopravního hlášení se hlasitost automaticky nastaví na přednastavenou úroveň.

1 Zadejte požadovanou úroveň hlasitosti.

2 Stiskněte (TA) na dvě sekundy.

Na displeji se objeví "TA" a nastavení je uloženo do paměti.

Přijem nouzových hlášení

Jestliže je vysíláno nouzové hlášení a vy posloucháte rádio, bude program automaticky přepnut na toto hlášení. Jestliže posloucháte jiný zdroj než rádio, uslyšíte nouzové hlášení pouze tehdy, když budete mít zapnutou funkci AF nebo TA. Přístroj se potom automaticky přepne na toto hlášení, bez ohledu na to, co budete v tu dobu právě poslouchat.

Přednastavení stanic RDS s údaji AF a TA

Když uložíte do paměti stanice RDS, přístroj uloží průvodní údaje pro stanici stejně tak jako její frekvenci, takže nemusíte při každém naladění předladěné stanice zapínat funkce AF nebo TA. Pro jednotlivé předladěné funkce můžete zadat různá nastavení (AF, TA, nebo obě) nebo ale také stejné nastavení pro všechny předladěné stanice.

Stejné nastavení pro všechny přednastavené stanice

- 1 Naladíte stanici FM (strana 9).
- 2 Stiskněte **(AF)** nebo/a **(TA)**, abyste zadali **“AF-ON”** nebo/a **“TA-ON”**. Zapamatujte si, že zadáním **“AF-OFF”** nebo **“TA-OFF”** nebudou ukládány do paměti pouze stanice RDS, ale také stanice bez RDS.
- 3 Stiskněte **(MENU)**, potom stiskněte opakovaně jednu ze stran **(PRST)**, dokud se neobjeví **“BTM”**.
- 4 Stiskněte stranu + tlačítka **(SEEK)**, dokud nezačne blikat **“BTM”**.
- 5 Stiskněte **(ENTER)**.

Různá nastavení pro jednotlivé přednastavené stanice

- 1 Zadejte pásmo FM a naladíte požadovanou stanici.
- 2 Stiskněte **(AF)** nebo/a **(TA)**, abyste zadali **“AF-ON”** nebo/a **“TA-ON”**.
- 3 Stiskněte požadované číselné tlačítko a držte ho, dokud se na displeji neobjeví **“MEM”**.
Chcete-li nastavit jiné stanice, opakujte postup od kroku 1.

Tip

Jestliže chcete po naladění stanice změnit nastavení AF a/nebo TA, můžete tak učinit zapnutím/vypnutím funkce AF nebo TA.

Vyhledávání stanice podle druhu programu

Požadovanou stanici můžete vyhledat zadáním jednoho z druhů programů podle tabulky níže.

Druh programů	Displej
Zprávy	NEWS
Aktuální události	AFFAIRS
Informace	INFO
Sport	SPORT
Vzdělání	EDUCATE
Divadlo	DRAMA
Kultura	CULTURE
Věda	SCIENCE
Pestré prog.	VARIED
Populární hudba	POP M
Rocková hudba	ROCK M
Oddechová hudba	EASY M
Vážná hudba	LIGHT M
Klasická hudba	CLASSICS
Jiný druh hudby	OTHER M
Počasí	WEATHER
Finance	FINANCE
Dětské programy	CHILDREN
Sociální záležitosti	SOCIAL A
Náboženství	RELIGION
Telefonáty	PHONE IN
Cestování	TRAVEL
Volný čas	LEISURE
Jazzová hudba	JAZZ
Country	COUNTRY
Lidová hudba	NATION M
Oldies	OLDIES
Folklórní hudba	FOLK M
Dokumentární vys.	DOCUMENT
Bez specifikace	NONE

Poznámka

Tuto funkci nemůžete používat v některých zemích, které nevysílají údaje PTY (Programme Type selection - volba typu programu).

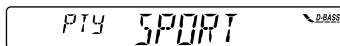
- 1** Stiskněte **(DSPL/PTY)** během poslechu na FM, aby se na displeji objevilo “PTY”.



Jestliže stanice vysílá údaje PTY, objeví se na displeji označení druhu právě poslouchaného programu. Jestliže stanice nevysílá RDS nebo jestliže není možné přijímat signály RDS, objeví se na displeji “-----”.

Je-li funkce TA zapnuta, začne přístroj hledat další stanici.

- 2** Tiskněte opakovaně **(PRST)**, aby se objevil požadovaný druh programu. Druh programu se objeví v pořadí uvedeném v předchozí tabulce. Zapamatujte si, že pro vyhledávání nemůžete zadat “NONE” (bez specifikace).

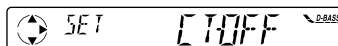


- 3** Opakovaně tiskněte tlačítko **(ENTER)**, dokud se nenaladí požadovaná stanice. Přístroj začne s vyhledáváním stanice vysílající zadaný druh programu. Jakmile je program nalezen, objeví se na pět sekund opět druh programu. Jestliže přístroj nenalezne zadaný druh programu, bude na displeji střídavě blikat “NO” a druh programu po dobu pěti sekund, přístroj se poté automaticky přepne na přenos naposledy přijímané stanice.

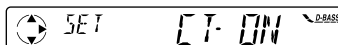
Automatické nastavení hodin

Údaje CT (Clock Time - hodiny) přenášené společně s údaji RDS nastaví hodiny automaticky.

- 1** Během poslechu rozhlasového vysílání stiskněte **(MENU)**, potom tiskněte opakovaně jednu ze stran **(PRST)**, dokud se neobjeví “CT”.



- 2** Tiskněte opakovaně stranu + tlačítka **(SEEK)**, dokud se neobjeví “CT-ON”. Hodiny jsou nastavené.



- 3** Stiskněte **(ENTER)**, abyste se vrátili k normálnímu displeji.

Zrušení funkce CT

V kroku 2 výše zadejte “CT-OFF” (vyp.).

Poznámky

- Může se stát, že funkce CT nebude fungovat i přes příjem stanice RDS.
- Může se stát, že čas nastavený funkcí CT nebude přesný.

Další funkce

Nastavení zabarvení zvuku

Můžete nastavit basy, výšky, vyvážení vpravo-vlevo a vepředu-vzadu.

Úroveň basů a výšek můžete uložit nezávisle pro každý zdroj.

1 Zadejte položku, kterou chcete nastavit, opakovaným stisknutím tlačítka **(SOUND).**

BAS (basy) → TRE (výšky) →

BAL (vlevo-vpravo) → FAD (vepředu-vzadu)

2 Zvolenou položku nastavte stisknutím jedné ze stran tlačítka **(SEEK).**

Položku nastavte do tří sekund po jejím zadání. (Po třech sekundách bude knoflík opět fungovat jako knoflík pro ovládání hlasitosti.)

Změna nastavení zvuku a displeje

Následující položky mohou být nastaveny:

- CLOCK (hodiny) (strana 7).
- CT (Clock Time - čas na hodinách) (strana 14).
- BEEP – zapínání a vypínání pípání.
- D.INFO (Dual Information) pro znázornění hodin a režimu přehrávání zároveň (ON) nebo pro střídavé znázornění informace (OFF).
- M.DSPL (Motion Display - akční displej) – zapínání a vypínání funkce monitoru displeje.

1 Stiskněte **(MENU).**

2 Stiskněte opakovaně jednu ze stran **(PRST), dokud se neobjeví požadovaná položka.**

Při každém stisknutí strany (–) tlačítka **(PRST)** se bude položka měnit následovně:

CLOCK → CT → BEEP → D.INFO → M.DSPL

3 Stiskněte stranu (+) tlačítka **(SEEK), abyste zadali požadované nastavení (Příklad: ON nebo OFF).**

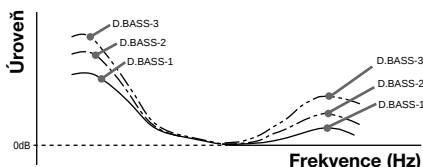
4 Stiskněte **(ENTER).**

Jakmile je nastavení režimu ukončeno, vrátí se displej do režimu normálního přehrávání.

Zvýraznění basů

— D-bass

Můžete poslouchat jasný a silný basový zvuk. Funkce D-bass zesiluje signály o nízké frekvenci a o vysoké frekvenci s ostřejší křivkou než konvenční funkce zesílení basů. Basy uslyšíte mnohem jasněji, i když budou vokály nastaveny na stejnou hlasitost. Basy můžete zvýraznit a nastavit snadno za pomoci knoflíku D-BASS.



Nastavení křivky basů

Tiskněte opakovaně (D-BASS), abyste zadali požadovanou křivku basů.

Podle toho, jak se zvyšuje číslo D-BASS, se zvyšuje požadovaný efekt.

D.BASS-1 → D.BASS-2 → D.BASS-3 →
D.BASS-OFF

Poznámka

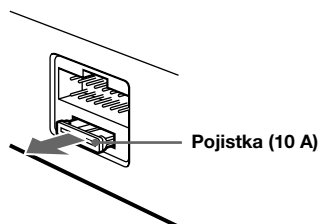
Může se stát, že budou basy při určité hlasitosti rušeny. Jestliže dojde k rušení basů, zadejte nižší činnou křivku pro basy.

Dodatečné informace

Údržba

Výměna pojistky

Při výměně pojistky se ujistěte, abyste užili pojistku se správnou hodnotou, která je uvedena na povrchu originální pojistky. Jestliže pojistka praskne, zkontrolujte zapojení proudu a pojistku vyměňte. Jestliže pojistka po výměně opět praskne, může to být v důsledku poruchy přístroje. V tom případě se obraťte na nejbližší zastoupení Sony.

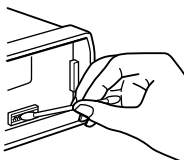


Upozornění

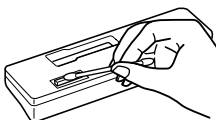
Nikdy nepoužívejte pojistky s vyšší ampérovou hodnotou, než jaké jsou v přístroji, protože by to mohlo způsobit poškození přístroje.

Čistění konektorů

Jestliže jsou konektory mezi přístrojem a předním panelem znečištěné, nebude přístroj fungovat řádně. Abyste tomu předešli, uvolněte přední panel stisknutím tlačítka **(RELEASE)**, sejměte ho a potom vyčistěte konektory smotkem bavlněného hadříku navlhčeného v alkoholu. Na kontakty přitom příliš netlačte, abyste je nepoškodili.



Hlavní přístroj



Zadní strana předního panelu

Poznámky

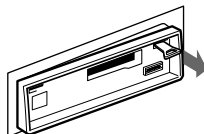
- Pro vaši bezpečnost vypněte před čištěním konektorů motor a vytáhněte klíček na zapalování ze spínací skříňky.
- Nikdy se nedotýkejte konektorů přímo prsty ani žádnými kovovými předměty.

Demontáž přístroje

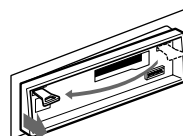
1



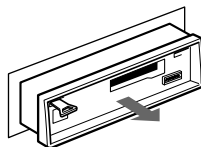
2



3



4



Technické údaje

Magnetofon

Stopy na pásku	4 stopy, 2-kanálový stereofonní zvuk
Kolisání a odchylka	0,13 % (WRMS)
Frekvence	30 – 15.000 Hz
Odstup signálu od šumu	55 dB

Rádio

FM

Kmitočtový rozsah	87,5 – 108,0 MHz
Konektor pro anténu	Externí konektor pro anténu
Mezifrekvenční kmitočet	10,7 MHz
Citlivost	9 dBf
Selektivita	75 dB při 400 kHz
Odstup signálu od šumu	65 dB (stereo), 68 dB (mono)
Harmonická distorze při 1 kHz	0,7 % (stereo), 0,4 % (mono)
Rozlišení	35 dB při 1 kHz
Frekvence	30 – 15.000 Hz

MW/LW (SV/DV)

Kmitočtový rozsah	MW (SV): 531 – 1.602 kHz LW (DV): 153 – 279 kHz
Konektor pro anténu	Externí konektor pro anténu
Mezifrekvenční kmitočet	10,7 MHz/450 kHz
Citlivost	MW (SV): 30 µV LW (DV): 50 µV

Zesilovač

Výstupy	Výstupy pro reproduktory (bezpečnostní konektory)
Impedance reproduktorů	4 – 8 ohmů
Maximální výstup	45 W × 4 (při 4 ohmech)

Všeobecně

Výstupy	Pro kabel na ovládání elektrické antény Pro ovládání zesilovače
Ovládání zvuku	Basy ±8 dB při 100 Hz Výšky ±8 dB při 10 kHz
Napájení	Autobaterie - stejnosměrný proud 12 V (negativní uzemnění)
Rozměry	Přibl. 188 × 58 × 182 mm (š/v/h)
Rozměry pro montáž	Přibl. 182 × 53 × 163 mm (š/v/h)
Hmotnost	Přibl. 1,2 kg
Dodávané příslušenství	Součásti pro instalaci a zapojení (1 souprava) Pouzdro na přední panel (1)

Design a technické parametry mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Odstranění drobných závad

Následující přehled vám pomůže odstranit většinu závad, se kterými se při obsluze vašeho přístroje případně setkáte.

Než začnete se čtením následujícího přehledu, seznamte se s instrukcemi pro napojení a obsluhu.

Všeobecně

Problém	Příčina/Odstranění
Žádný zvuk.	• Nastavte vyvážení do středové polohy, jestliže máte zapojeny dva reproduktory. • Otáčejte knoflíkem ve směru hodinových ručiček, abyste nastavili hlasitost.
Údaje uložené do paměti byly vymazány.	• Přívodní kabel nebo baterie byly odpojené. • Došlo k stisknutí tlačítka pro vynulování. → Uložte údaje znovu do paměti.
Na displeji se neobjeví žádné indikace.	Sejměte přední panel a vyčistěte konektory. V kapitole "Čistění konektorů" (strana 17) naleznete další informace.

Přehrávání pásku

Problém	Příčina/Odstranění
Zvuk je rušený.	Hlavy pro záznam resp. přehrávání jsou zašpiněné. → Vyčistěte hlavy komerčně dostupnou suchou kazetou na čišťení hlav.

Poslech rádia

Problém	Příčina/Odstranění
Není možné naladit stanici uloženou v paměti.	• Zadejte do paměti správnou frekvenci. • Vysílaný signál je příliš slabý.
Automatické ladění nefunguje.	Vysílání je příliš slabé. → Nalad'te stanici ručně.
Stanice nemohou být přilímány. Zvuk je rušen šumy.	Zapojte kabel pro elektrické ovládání antény (modrý) nebo přídatný kabel pro napájení antény (červený) na kabel pro napájení zesilovače antény. (Pouze jestliže má Vaše auto zabudovanou anténu FM/MW/LW na zadním/postranním skle.)
Indikátor "ST" bliká.	• Nalad'te přesnou frekvenci. • Vysílaný signál je příliš slabý. → Zadejte režim MONO (strana 9).

pokračování na další straně →

Funkce RDS

Problém	Příčina/Odstranění
Funkce SEEK začíná po několika sekundách poslechu.	Jedná se o stanici bez TP nebo o stanici se slabým signálem. → Tiskněte opakovaně AF nebo TA , dokud se neobjeví “AF-OFF” nebo “TA-OFF”.
Žádná dopravní hlášení.	• Zaktivujte “TA”. • Stanice nevysílá žádné dopravní hlášení i přes TP. → Nalad'te jinou stanici.
Funkce PTY ukazuje “NONE”.	Stanice neoznačuje druh programu.

